

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/13985
4 junio 1980
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

**CARTA DE FECHA 4 DE JUNIO DE 1980 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE
DE ISRAEL ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

En relación con el próximo debate del Consejo de Seguridad, deseo señalar a su atención los pasajes adjuntos del "programa político" y las "resoluciones" aprobados en el Cuarto Congreso de la Organización asesina al-Fatah, que tuvo lugar en Damasco a fines de mayo.

Como es bien sabido, al-Fatah, encabezada por Yasser Arafat, es el mayor elemento integrante de la terrorista OLP. Su propósito ha coincidido en todo momento con el previsto en el llamado "Pacto Nacional Palestino", a saber la destrucción del Estado de Israel.

Como se puede apreciar en su "programa político", publicado en el diario de Beirut al-Liba el 2 de junio de 1980, se dice que el objetivo de al-Fatah es

"eliminar a la entidad sionista política, económica, militar, cultural e ideológicamente."

La eliminación de Israel se propone dos veces más en el texto de dicho "programa".

Los documentos ofrecen nuevas pruebas, si fueran necesarias, del carácter y de los propósitos verdaderos de la organización de que se trata y, entre otras cosas de los fines concretos de sus actividades en el sistema de las Naciones Unidas.

Tengo el honor de pedir a usted que esta carta y sus anexos se distribuyan como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Yehuda Z. BLUM
Embajador
Representante Permanente de Israel
ante las Naciones Unidas

Anexo I

Pasajes del programa político aprobado por el Congreso de al-Fatah y publicados en el diario "al-Iiwa" (Beirut) el 2 de junio de 1980

Desde la fundación de al-Fatah, "el imperialismo internacional, encabezado por los Estados Unidos de América, que está aliado estratégicamente al sionismo internacional que tiene su base en Palestina, ha intentado destruir nuestra revolución armada". Estos intentos se han traducido en ataques militares directos en algunas ocasiones y han adoptado "la forma de conspiraciones y planes de exterminio" en otras. Entre las conspiraciones de los últimos diez años figura la guerra que se libró en Jordania en 1971 y la guerra en el Líbano.

En la etapa actual, dice el programa, "la ofensiva imperialista contra la región se ha intensificado" recurriendo a diversos "planes de arreglo". El Congreso de al-Fatah "considera que la resistencia a estos planes es el deber de todas las fuerzas árabes de liberación".

"Al-Fatah es un movimiento revolucionario nacional independiente, que tiene por fin liberar completamente a Palestina y eliminar a la entidad sionista política, económica, militar, cultural e ideológicamente.

"La lucha en pro de la liberación de Palestina es parte de la lucha nacionalista (panárabe) y, en consecuencia, es un deber de toda la nación árabe apoyar esta panárabe lucha con todos sus recursos morales y materiales.

"La única forma de lograr nuestro fin es mediante la revolución popular armada. La revolución armada del pueblo árabe palestino es un factor decisivo en la lucha por la liberación y en pro de la eliminación de la presencia sionista.

"Esta lucha no cesará hasta que la entidad sionista haya sido liquidada y se haya liberado a Palestina."

Anexo II

Resoluciones del Cuarto Congreso de al-Fatah

(Radio Falastin, Beirut, 1º de junio de 1980)

Primera parte: Palestina

Sobre la base de la unidad del pueblo palestino, su tierra y su representación política, y a fin de expresar la voluntad nacional independiente de éxito total de la revolución,

Por cuanto la revolución popular armada es el camino único e inevitable para la liberación de Palestina, con liberación por medio de la unidad y estableciendo la democracia como el sistema correcto y dominante de los vínculos palestinos,

El Cuarto Congreso de al-Fatah subraya los siguientes puntos:

- 1) La unidad nacional palestina dentro y fuera de las tierras ocupadas bajo nuestra conducción, dentro del marco de la OLP, con la meta de intensificar continuamente todas las formas de la lucha palestina.
- 2) El desarrollo del movimiento como factor principal de la OLP, en su carácter de organización independiente.
- 3) La intensificación de la lucha armada dentro del territorio ocupado y a través de todas las fronteras de confrontación con el enemigo sionista.
- 4) El esfuerzo creciente de organizar a nuestro pueblo dondequiera resida, la expansión de las organizaciones profesionales y nacionales, la defensa de la presencia palestina temporaria en esos lugares contra la opresión, la explotación o la asimilación.
- 5) El fortalecimiento de la resistencia de nuestro pueblo en las tierras ocupadas a todos los niveles, para intensificar su lucha y desarrollar sus organizaciones nacionales, con un esfuerzo especial por hacer más sólidos los lazos con las masas palestinas en las tierras capturadas en 1948, a fin de capacitarlas para resistir los complots tendientes a socavar su unidad y desdibujar su identidad árabe.
- 6) La independencia en la adopción de decisiones y la acción palestinas, para permitir que los diversos grupos palestinos afirmen la independencia de acción palestina.
- 7) Dado el liderazgo de al-Fatah y la legitimidad de la OLP, las resoluciones del Consejo Nacional Palestino son parte del programa político de al-Fatah.
- 8) La función de la mujer palestina será acrecentada en todas las esferas.

Segunda parte: asuntos interárabes

Palestina es parte de la patria árabe, su pueblo es parte de la nación árabe, su revolución es la vanguardia de la lucha árabe por liberar a Palestina.

- 1) Nuestros vínculos con las masas árabes son estratégicamente importantes, su participación es crucial para la revolución, y deben librar todas las formas de lucha contra la base sionista-imperialista en Palestina y contra todos nuestros enemigos, y deben destruir los intereses imperialistas y colonialistas de la región.
- 2) Solidaridad con todos los movimientos nacionalistas y progresistas árabes para una batalla conjunta por la liberación de Palestina y el logro de las metas árabes: liberación y una sociedad progresista.
- 3) Solidaridad con el movimiento nacional libanés contra enemigos comunes, por un Líbano árabe unido. Todos los factores negativos deben ser eliminados.
- 4) Colaboración con los heroicos libaneses para demostrar a todos los árabes la validez de la alianza con los palestinos.
- 5) El frente jordano es de vital importancia para la revolución como base principal para la lucha contra el enemigo sionista.
- 6) Lucha conjunta con el pueblo de Egipto para frustrar los acuerdos de Camp David y reintegrar a Egipto a las filas árabes, donde volverá a ocupar el lugar que le corresponde en la lucha árabe.

Tercera parte: relaciones con Estados árabes

Las relaciones con regímenes árabes se definirán en términos positivos, de la siguiente forma:

- 1) Los principios del al-Fatah detallan sus objetivos y sus métodos.
- 2) No hay contradicción con los vínculos estratégicos con las masas árabes.
- 3) La actitud de cada régimen hacia la OLP, hacia la lucha armada y hacia la defensa de la OLP (habrá de determinar la relación de al-Fatah con esos regímenes).
- 4) No intervención en nuestros asuntos internos. Prevención de toda tentativa de controlar a nuestro pueblo o explotarlo, rechazo de toda tentativa de reasentar (palestinos) fuera de Palestina.
- 5) Prevención de toda tentativa de negar libertad de acción a la revolución dondequiera que viva nuestro pueblo.
- 6) La revolución librará su lucha en todos los territorios árabes a fin de recuperar las tierras de Palestina, y utilizará todo el potencial árabe, incluido el petróleo, como arma para lograr estos fines.

7) El Frente de Intransigencia será fortalecido, para respaldar a la OLP, para continuar la lucha contra el enemigo, para frustrar todos los intentos de eliminar y resolver la cuestión (palestina), para rechazar todas las formas de arreglo (pacífico), y para denunciar toda tentativa de reconocer legitimidad a los Acuerdos de Camp David.

8) Se establecerá un amplio frente nacional según ha sido definido por el Frente de Intransigencia para oponerse al imperialismo, al sionismo y a Camp David.

Cuarta parte: la escena internacional

Palestina es la causa más importante de la nación árabe en su justa lucha contra el enemigo sionista-imperialista. Se encuentra en la zona estratégica del Oriente Medio, donde se desenvuelve una lucha entre el campo de nuestros amigos y el campo de nuestros enemigos.

Al-Fatah es parte del movimiento internacional de liberación que lucha contra el imperialismo, el sionismo, el racismo y sus lacayos, de conformidad con sus principios y con el Pacto Nacional Palestino.

Organizaciones internacionales

1) La OLP hará uso de todas las resoluciones que guarden relación con los derechos del pueblo palestino en todos los foros internacionales, a fin de aislar al enemigo sionista y estadounidense en esos órganos.

2) La resolución de la Asamblea General en la que se condena el sionismo como forma de racismo y discriminación será traducida en medidas encaminadas a imponer sanciones contra la base sionista en Palestina, según la Carta de las Naciones Unidas.

3) Se defenderán y ampliarán las decisiones de las Naciones Unidas que rechazan Camp David, para impedir cualquier forma de arreglo a expensas de nuestra causa.

Fuerzas amigas

1) Fortalecer la alianza estratégica con los países socialistas encabezados por la URSS. Esta alianza es necesaria para bloquear de manera efectiva los planes estadounidense-sionistas contra Palestina y la liberación mundial.

2) Fortalecer nuestros vínculos en la lucha con el movimiento de liberación mundial al mantenernos unidos frente al imperialismo de los Estados Unidos, el sionismo racista, el fascismo y la reacción, para combatir la opresión en todas partes.

3) Fortalecer nuestras relaciones exteriores, incrementar nuestra actividad política y establecer alianzas con las fuerzas democráticas y progresistas que nos apoyan.

4) Fortalecer los vínculos con la revolución islámica del Irán, que echó abajo una base estadounidense y nos apoya para liberar Palestina.

5) Fortalecer nuestros vínculos con el mundo islámico, África y el bloque no alineado, para fomentar su apoyo a Palestina y a la lucha, así como el reconocimiento de la OLP como el único y legítimo representante del pueblo palestino.

La posición estadounidense

Los Estados Unidos están a la cabeza de los enemigos de nuestro pueblo y nuestra nación. Aplican una política hostil a nuestra nación y nuestra revolución y a la nación árabe, fortalecen a la entidad sionista y establecen alianzas militares destinadas a subyugar militarmente a la región, para despojarnos de nuestros tesoros nacionales. No tenemos otra opción que fortalecer el frente internacional contra los Estados Unidos, hacer la guerra a sus políticas y atacar a los intereses de los Estados Unidos en la región.

En cuanto a la posición de Europa occidental, el Mercado Común, el Japón y el Canadá, se realizarán esfuerzos políticos por utilizar el apoyo de sus fuerzas democráticas progresistas a fin de reducir y finalmente eliminar el apoyo a la entidad sionista, aislándola al conseguir que esos países reconozcan a la OLP como el único representante legítimo del pueblo palestino y obteniendo la máxima ayuda política y material para la causa y la lucha palestinas.

Los Estados de Europa occidental y el Canadá siguen aplicando políticas que no reconocen nuestros derechos nacionales, identificándose así con las políticas y los planes de los Estados Unidos en la región.

El Japón no está muy lejos de esta política. No queda otra opción que intensificar los esfuerzos por hacer frente a cualquier plan o iniciativa que no sea compatible con nuestros derechos nacionales, y desbaratarlo.

Por último, el Congreso insiste en la necesidad de defender los resultados políticos positivos obtenidos a nivel mundial que han hecho de la cuestión palestina la vanguardia del movimiento internacional de liberación.
